Translator: Alicecrisello Cleaner: Meuf Letz Typesetter: Yuta-yuki

WHAT'RE YOU DOING ?
M-MY BAD.
IT'S ME, MINORI?
I'M IN A BIT OF A HURRY.
SHOU, WAIT.
YOU'VE BEEN ACTING REALLY STRANGE TODAY.
YEAH, I KNOW.
DID SOMETHING HAPPEN--
SORRY... IT'S MY PROBLEM.

grab
HEY!
DO YOU KNOW WHAT YOU ARE DOING ?
!?
THE WAY THIS IS GOING DOWN, YOU WON'T BE ABLE TO SEE MINORI ANYMORE.
TODAY, IF SHE RETURNS BACK TO KURANOA.
THERE'S A CHANCE THAT SHE WILL NEVER COME BACK HERE AGAIN.
DON'T YOU THINK THAT YOU WILL REGRET WHAT YOU ARE DOING !?
--

YOU MIGHT NOT GET IT, BUT,
I WOULD ABSOLUTELY REGRET NOT TRYING TO SAVE MINORI.
I WOULD GIVE MYSELF TO SAVE HER.
ICHI...
I DO GET IT...
I UNDERSTAND ALL TOO WELL.
BUT, I SAID SOMETHING HORRIBLE.
THAT'S WHY I CAN'T TALK TO MINORI ABOUT IT.
...SHOU?

EH...?
I THOUGHT,
THAT SHE WAS YOU.
YESTERDAY BEFORE THE GAME... SHIORI MET UP WITH ME.
sigh
SHIORI
SHE WORE A MASK SAYING THAT SHE HAD A COLD.
SHE DIDN'T SPEAK MUCH AND I COULDN'T SEE HER EXPRESSIONS AT ALL.
THINKING THAT IT WAS YOU, I BELIEVED EVERY WORD THAT SHIORI SAID.
I WAS BLIND I ACTED LIKE AN IDIOT ON CLOUD NINE.
AND THEN,

ON THE WAY HOME AFTER THE GAME WE MET.
THAT'S ABOUT THE TIME THAT I WENT BACK... AND SHIORI TOOK OVER.
SHOU, I LOVE YOU.
I REALLY DO.
MINORI...

HEY SATAJIMA -KUN,
SORRY BUT I'M SHIORI.
EH...?
YOU'RE KISS WAS REALLY
I'LL HAVE TO TELL THAT TO MINORI -CHAN.
YOU...

DON'T CONFUSE ME FOR MINORI, KITAJIMA-KUN.

MINORI-CHAN DOESN'T HAVE THE QUALITIES TO DO SOMETHING LIKE THIS.
UH!!
HANK
YOU'RE HANDS ARE SO BIG KITAJIMA -KUN
airy
laughs

YOU WON'T BE ABLE TO TOUCH MINORI WITH THAT HAND ANYMORE.
.....
IT'S UNFORGIVABLE THAT I COULDN'T RECOGNIZE THE ONE WHO IS IMPORTANT TO ME THE MOST!
...I'M SORRY.

EVEN STILL I...
I WANTED TO HEAR IT FROM YOU...
...I UNDERSTAND NOW.
THANKS FOR TELLING ME...
EVEN AFTER ALL THIS,
I WANT US TO BE ABLE TO GET ALONG.
MINORI...
URH...
MINORI WAIT!

MAID LATTE
JOINTLY WITH
OTOME CAFE
SHIORI,
WHY WOULD YOU DO SOMETHING LIKE THIS?
MINORI, CALM DOWN.
DON'T WORRY, I AM CALM.

ANYWAY, I JUST WANT TO KNOW THE REASON WHY SHE DID IT.
IS THAT SO...
TOKO-CHAN WHAT ARE YOU DOING?
ESCAPING FROM THE FILTH THAT'S ACCUMULATING.
THE FILTH?

?
WHAT.. IS THIS...?
!?
MINORI-CHAN... YOU'VE RETURNED?

SHIORI... WHAT'S THE MATTER? WHAT IS THAT...
ARE YOU COVERED IN MUD?
STOP IT!
DON'T TOUCH ME!

MINORI -CHAN...
YOU'LL GET ALL DIRTY IF YOU DO, RIGHT...?
SHIORI...
THE WORLD OF KURANOA HAS ALWAYS BEEN WHITE AND PURE, BUT THIS IS THE OPPOSITE.
IT'S DARK.
IT LOOKS LIKE THE COLOR OF DARKNESS...

LET'S GO NANA.
WE SHOULDN'T STAY HERE ANY LONGER RIGHT?..
MINORI-CHAN WILL GET ALL DIRTY.
.....?
W-WAIT SHIORI...!
WHY,
WHY DID YOU SAY THOSE THINGS TO SHOU ?